

РЕШЕНИЕ НА СМЕСЕНИЯ КОМИТЕТ НА ЕИП
№ 178/2004
от 3 декември 2004 година

за изменение на Протокол 21 (за въвеждане на правилата за конкуренция,
приложими към предприятията) и Протокол 23 (относно сътрудничеството между
органите по надзор и контрол) от Споразумението за ЕИП

СМЕСЕНИЙТ КОМИТЕТ НА ЕИП,

като взе предвид Споразумението за Европейско икономическо пространство,
изменено с Протокола за адаптиране на това Споразумение, наричано по-долу
“Споразумението”, и по-специално член 98 от него,

като има предвид, че:

(1) Протокол 21 към Споразумението беше изменен с Решение на Смесения комитет на ЕИП № 130/2004 от 24 септември 2004 г.¹.

(2) Протокол 23 към Споразумението беше изменен с Решение на Смесения комитет на ЕИП № 130/2004 от 24 септември 2004 г.

(3) Регламент (ЕО) № 773/2004 на Комисията от 7 април 2004 г. относно водените от Комисията производства съгласно член 81 и 82 от Договора за ЕО² следва да бъде включен към Споразумението,

(4) Регламент (ЕО) № 773/2004 отменя Регламенти (ЕО) № 3385/94 на Комисията³, (ЕО) № 2842/98⁴ и (ЕО) № 2843/98⁵, които са включени в Споразумението и които, следователно, следва да бъдат изключени от Споразумението,

РЕШИ:

Член 1

Член 3 от Протокол 21 към Споразумението се изменя, както следва:

1. Текстът на точка 1, подточка 4 (Регламент (ЕО) № 3385/94 на Комисията) се заменя със следното:

¹ ОВ L 64, 10.3.2005 г., стр. 57.

² ОВ L 123, 27.4.2004 г., стр. 18.

³ ОВ L 377, 31.12.1994 г., стр. 28.

⁴ ОВ L 354, 30.12.1998 г., стр. 18.

⁵ ОВ L 354, 30.12.1998 г., стр. 22.

“32004 R 0773: Регламент (ЕО) № 773/2004 на Комисията от 7 април 2004 г. относно водените от Комисията производства съгласно член 81 и 82 от Договора за ЕО (ОВ L 123, 27.4.2004 г., стр. 18).”;

2. Текстът на точки 1, подточка 5 (Регламент (ЕО) № 2842/98 на Комисията), 1, подточка 15 (Регламент (ЕО) № 2842/98 на Комисията) и 1, подточка 16 (Регламент (ЕО) № 2843/98 на Комисията) се премахват.

Член 2

След точка 10 от Протокол 23 към Споразумението се добавя следното:

“ДОСТЪП ДО ПРЕПИСКАТА

Член 10А

Ако органът по надзора предостави достъп до преписката на страните, до които е адресирал изложение на възраженията си, правото на достъп до преписката не се разпростира върху външни документи на друг надзорен орган или на органите по конкуренцията на страните -членки на ЕО и страните от ЕАСТ. Правото на достъп до преписката не се разпростира също така и върху кореспонденцията между органите по надзора, между надзорен орган и органите по конкуренцията на страните-членки на ЕО или страните от ЕАСТ или между органите по конкуренцията на страните-членки на ЕО или страните от ЕАСТ, когато в преписката на компетентните надзорни органи се съдържа такава кореспонденция.”

Член 3

Текстовете на Регламент (ЕО) № 773/2004 на исландски и норвежки език, които следва да се публикуват в Притурката за ЕИП на *Официалния вестник на Европейския съюз* са достоверни.

Член 4

Настоящото решение влиза в сила на 4 декември 2004 г. при условие, че всички нотификации в съответствие с член 103, параграф 1 от Споразумението са отправени до Смесения комитет на ЕИП⁶ или в деня на влизане в сила на Решение на Смесения комитет на ЕИП № 130/2004 от 24 септември 2004, в зависимост от това, кое събитие е настъпило по-късно.

Член 5

Настоящото решение се публикува в раздела за ЕИП и в притурката за ЕИП на *Официалния вестник на Европейския съюз*.

⁶ Посочени са конституционни изисквания.

Съставено в Брюксел на 3 декември 2004 година.

За Смесеният комитет на ЕИП:

Председател

Kjartan Jóhannsson